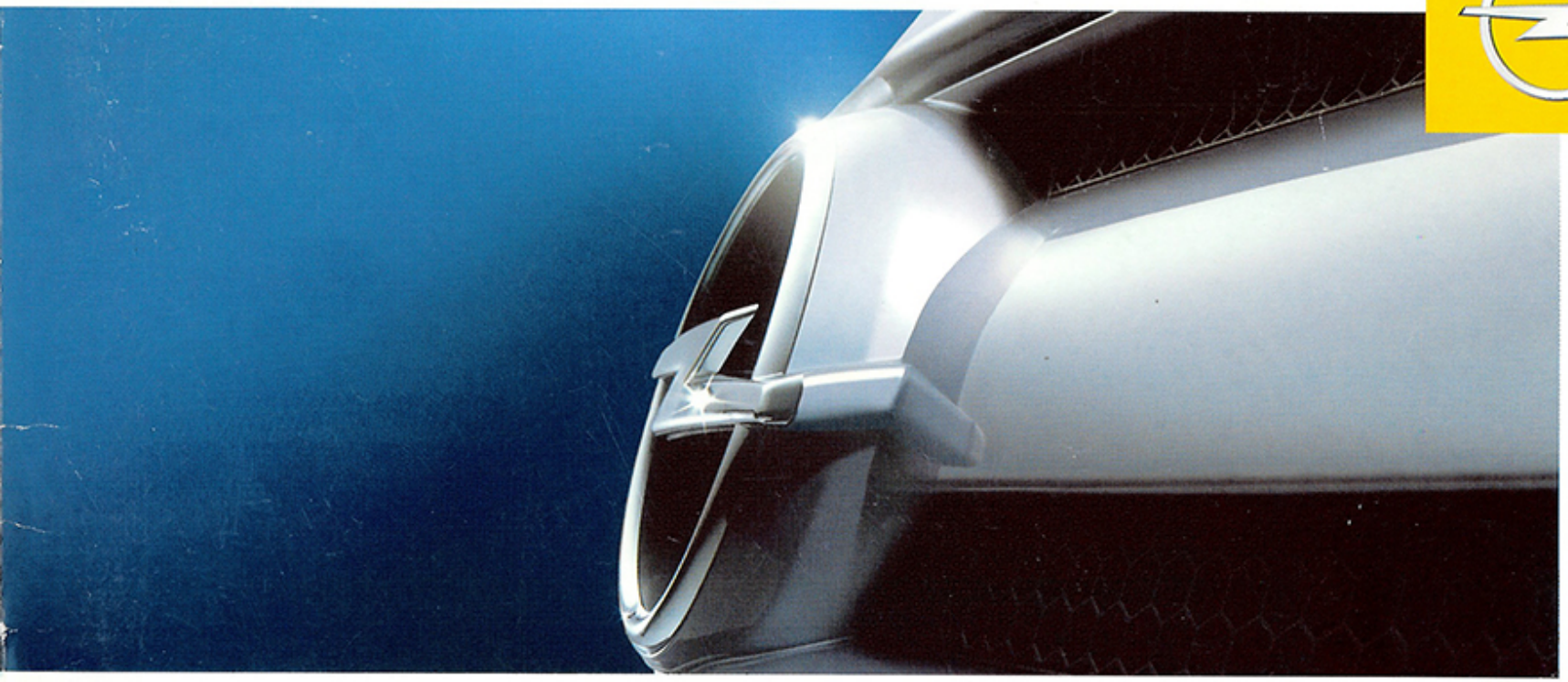
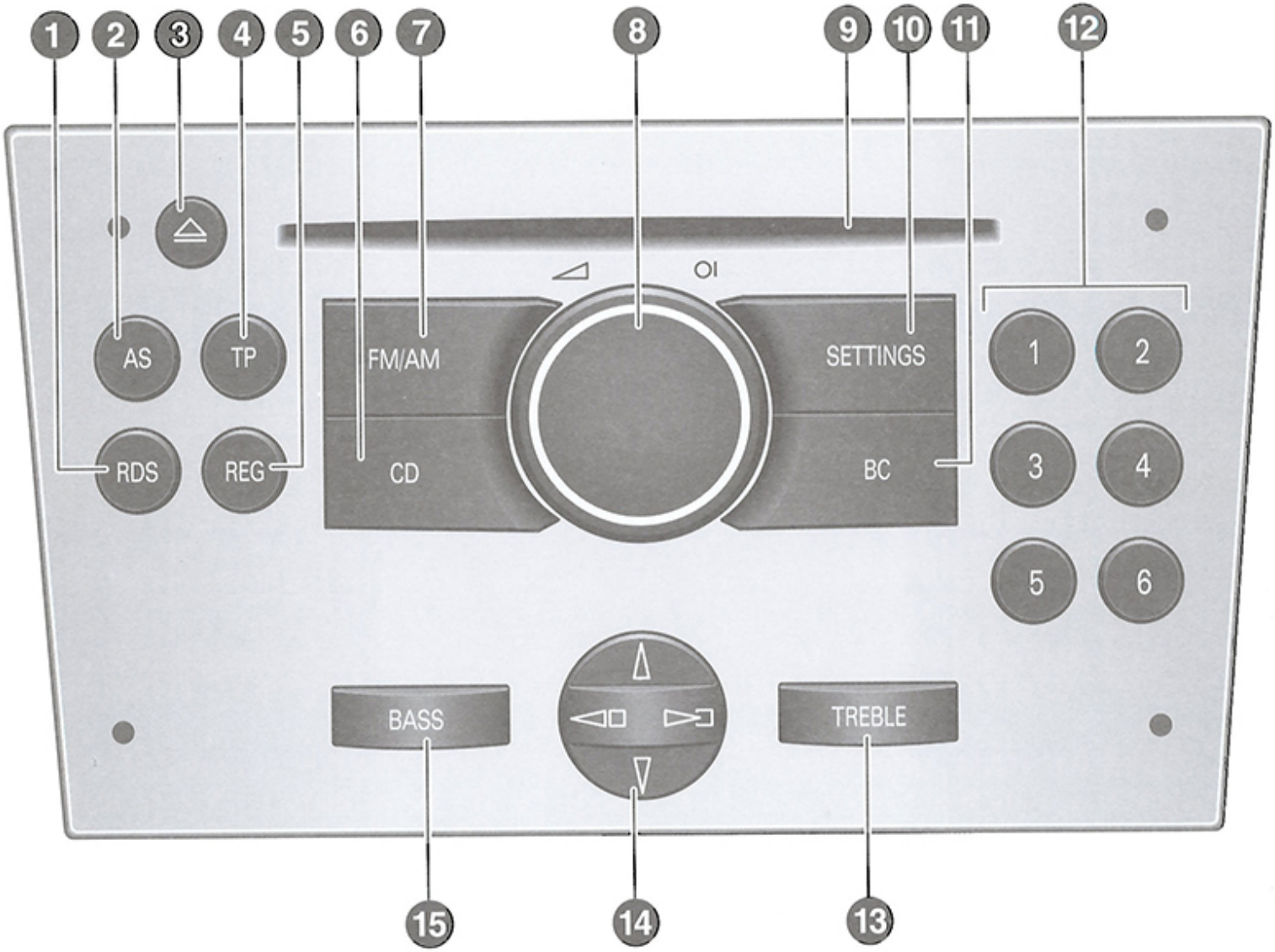
OPEL CD 30
OPEL CD 30 MP3

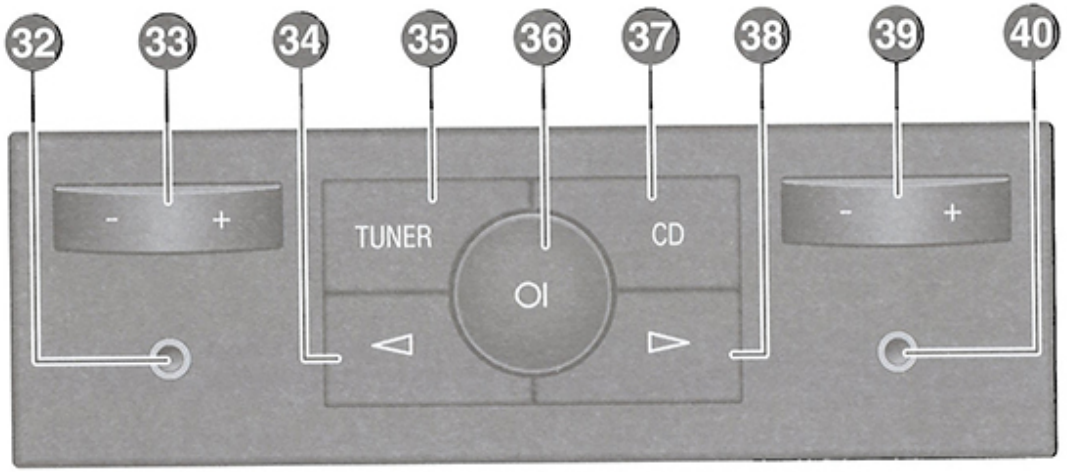


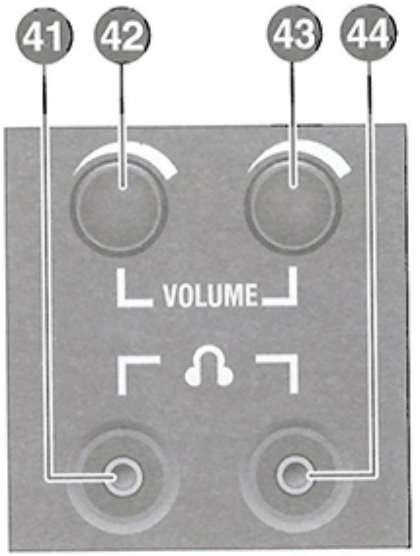
Руководство по медиасистеме

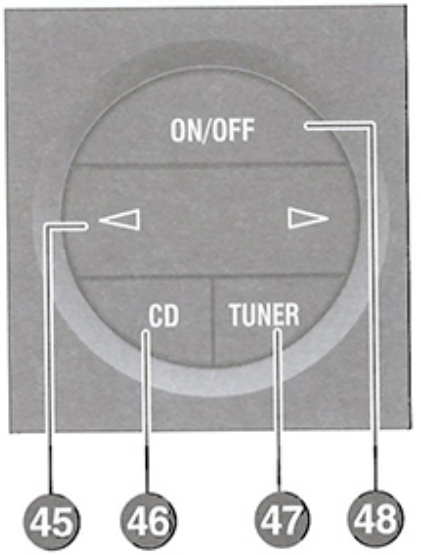

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
AS
TP
RDS
REG
FM/AM
CD
SETTINGS
BC
1
2
3
4
5
6
BASS
TREBLE
15
14
13


20
21
22
23
24
25


26
27
28
29
30
31


32
33
34
35
36
37
38
39
40
-
+
TUNER
CD
OI
-
+


41
42
43
44
VOLUME


ON/OFF
CD
TUNER
45
46
47
48

Краткий обзор

Иллюстрации размещены на левых страницах данного описания.

Элементы обслуживания

①	RDS	Вывести на индикацию название программы или несущую частоту радиовещательного канала
②	AS	Автоматическая запись каналов в память
③	⏏	Выгрузка компакт-диска
④	TP	Приём сообщений службы движения
⑤	REG	Включить / выключить региональные программы
⑥	CD	Воспроизведение записей на компакт-диске
⑦	FM/AM	Приём радиопередач / Сменить диапазон волн Вход AUX ✻: Переключение аудиоисточника на дополнительный вход
⑧	◿ OI	Включить и выключить: нажать кратковременно заблокировать звук аудиоисточника: нажать длительное время Регулировка громкости: вращать
⑨	–	Дисковод компакт-дисков
⑩	SETTINGS	Выполнить регулировку звучания и настройку системы
⑪	BC	Бортовой компьютер ✻[1]
⑫	1...6	Станционные кнопки
⑬	TREBLE	Настроить высокочастотное звучание
⑭		Тумблер вперёд /назад Тумблер вверх/вниз Выполнить регулировки режима радиоприёма, проигрывателя компакт-дисков, контрольно-проверочного устройства ✻ и бортового компьютера ✻
⑮	BASS	Настроить уровень низкочастотных звуковых сигналов

[1] См. инструкцию по эксплуатации автомобиля

Дистанционное управление с рулевой колонки ✻

В зависимости от типа автомобиля устанавливаются два различных типа устройства дистанционного обслуживания с рулевой колонки.

⑳ Вращение:

TID : ручной поиск радиостанций ✻

GID, BID[2]: предыдущая/ следующая запись бортового компьютера, ручной поиск радиостанций ✻

Нажатие:

TID[2]: не действует

GID, BID[2]: Вызов/сброс бортового компьютера ✻

㉑ Радиоприёмник: следующий записанный канал

Дисковод компакт-дисков: новый старт компат-диска

MP3 ✻: следующий справочник

㉒ Переход: радиоприём / проигрывание компакт-диска

[2] См. „Отображение индикаций на дисплее“ на стр. 13.

㉓ ▽ Радиоприёмник: поиск по нисходящей
CD/MP3✻: переход на одну запись назад

㉔ △ Радиоприёмник: поиск по восходящей
CD/MP3✻: переход на одну запись вперёд

㉕ ◢ Отрегулировать громкость

㉖ ▸ TID[1]: радио: поиск вперед
CD: следующий трек
GID[1]: курсор слева или впереди

㉗ ◂ TID[1]: радио: поиск назад
CD: предыдущий трек
GID[1]: курсор справа или сзади

㉘ ↑ TID[1]: радио: следующая радиостанция
CD: перезапуск CD
MP3✻: без функции
GID[1]: вызов бортового компьютера✻, подтвердить выбор

㉙ o Переход: радиоприём / проигрывание компакт-диска

㉚ - Снизить громкость

㉛ + Повысить громкость

[1] См. „Отображение индикаций на дисплее" на стр. 13

Twin Audio✻

В зависимости от типа автомобиля устанавливаются различные элементы обслуживания (пример отображения).

㉜ Выход для наушников

㉝ − + Регулировка громкости

㉞ ◁ Перелистать в памяти каналов назад
CD-записи назад

㉟ TUNER Приём радиопередач

㊱ O| Включить и выключить

㊲ CD Воспроизведение записей на компакт-диске

㊳ ▷ Перелистать в памяти каналов вперёд
КД-записи вперёд

㊴ − + Регулировка громкости

㊵ Выход для наушников

㊶ Выход для наушников

㊷ VOLUME Регулировка громкости

㊸ VOLUME Регулировка громкости

㊹ Выход для наушников

㊺ ◁▷ Настройки радиоприёмника / дисковода компакт-дисков: вперёд / назад

㊻ CD Воспроизведение записей на компакт-диске

㊼ TUNER Приём радиопередач

㊽ ON/OFF Включить и выключить

Общая информация

CD 30 и CD 30 MP3 представляют собой автомобильную информационно-развлекательную систему (далее - "медиасистему"), выполненную на новейшем уровне техники.

На каждый диапазон волн (FM, AM) устройство настройки имеет по шесть записываемых вручную и шесть автоматически записываемых в память каналов.

Полная RDS-функциональность значительно облегчает поиск и нахождение необходимых УКВ-программ, а также их помехоустойчивый приём, и предоставляет прочие полезные функции.

Встроенный дисковод компакт-дисков воспроизводит как звучание аудиоисточников, так и записи на компакт-дисках MP3 ✻-CD.

Медиасистема имеет возможность автоматического повышения громкости в зависимости от скорости автомобиля. Уровень этого повышения можно отрегулировать индивидуально.

Для оптимизации звучания цифровой процессор звукового сопровождения предоставляет Вам пять предварительно настроенных видов тембра звука.

Посредством медиасистемы Вы можете обратиться к функциям бортового компьютера ✻. Подробности представлены в инструкции по эксплуатации автомобиля.

К информационной управляющей системе можно подключить периферийный источник, напр., мобильный телефон.

Она может быть оснащена по выбору или дополнительным устройством дистанционного управления с рулевого колеса ✻, или устройством Twin Audio ✻.

Продуманный дизайн элементов обслуживания и большая удобная кнопка для включения и регулирования громкости намного облегчают Вам пользование медиасистемой.

Общие указания к данной инструкции по обслуживанию

Обзор всех многочисленных и разнообразных функций информационной управляющей системы, Вы найдёте в главе «Краткий обзор» на странице 9, а также на соответствующей странице внешний вид всех элементов индикации и управления.

Характеристику основных операций по обслуживанию информационной управляющей системы Вы найдёте в главе «Обслуживание» на странице 15.

Подробные характеристики функций Вашей информационной управляющей системы Вы найдёте в главах «Радиоприём» на странице 26, а главу «Дисковод компакт-дисков CD-/MP3 ✻» на странице 34 и Вход AUX ✻ на стр. 39.

Если Вы будете искать какую-то определённую тему, Вам поможет в этом алфавитный указатель в конце данного буклета.

Краткое описание меню поможет Вам лучше ориентироваться в сообщениях дисплея.

▶

Если медиасистема не будет работать так, как Вы ожидали, то просим сначала прочитать информацию в главах «Поиск сбоев» на странице 41 и «Общие указания» на странице 42.

Для разъяснения основных терминов обратитесь к главе «Основные термины» на странице 43.

Следующие символы облегчат Вам знакомство с инструкцией по обслуживанию:

☞ Рука перед текстом призывает Вас что-то предпринять.

✔ Галочка перед текстом отображает реакцию системы.

● Точка перед текстом предоставляет Вам дополнительные сведения по теме.

- Тире перед текстом отмечает перечисление.

⚠ Под знаком предосторожности и предупреждения содержится важная информация о безопасном и надёжном использовании Вашей информационной управляющей системы.

❇ Звёздочкой отмечены типы оснащения, содержащиеся не во всех автомобилях (вариант модели, вариант для различных стран, специальное оснащение).

▶ Стрелка указывает на то, что актуальная тема продолжается на следующей странице.

Важное указание по обслуживанию и безопасности движения по дороге

⚠ Пользуйтесь медиасистемой так, чтобы Вы всегда могли надёжно управлять автомобилем. В случае сомнений остановите автомобиль и настройте медиасистему при остановленном автомобиле.

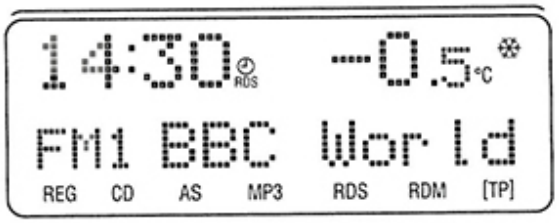
Защита от кражи

Ваша медиасистема оснащена электронной системой, предохраняющей от кражи. Она работает исключительно в Вашем автомобиле и бесполезна для похитителя.

Отображение данных на дисплее

В зависимости от комплектации автомобиль может оснащаться тремя различными видами информационных дисплеев.

Данные могут также выводиться в различной форме в зависимости от конфигурации Вашего автомобиля и текущих настроек.



Тройной информационный дисплей (TID) ✻

Индикация:

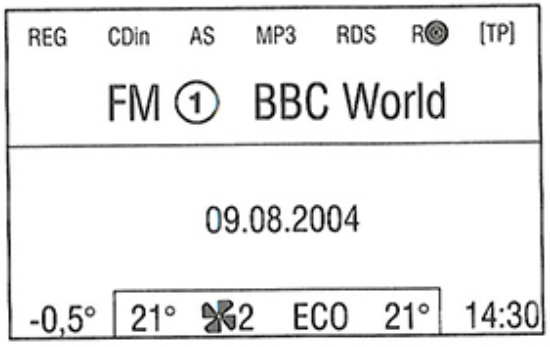
- времени
- наружной температуры
- даты или данных медиасистемы, если она включена

Бортовой информационный дисплей (BID) ✻

Индикация:

- времени
- наружной температуры
- дня недели или данных медиасистемы, если она включена

  даты, информации бортового компьютера или системы контроля ✻



Графический информационный дисплей (GID) ✻

Индикация:

- даты или данных медиасистемы, если она включена
- портала мобильного телефона ✻
- даты, информации бортового компьютера или системы контроля ✻
- наружной температуры
- информации климат-контроля ✻
- времени

Включение и настройка

Включить и выключить

☞ Нажмите кнопку OI ⑧.

✔ Медиасистема включится. При повторном нажании медиасистема выключается.

Включение и выключение с помощью зажигания (автоматика включения)

Если медиасистема будет включена, то её можно также выключить и снова включить с помощью включения зажигания.

Функция включения мидиасистемы при включении зажигания активирована при заводских установках, но ее можно деактивировать.

- При деактивированной автоматике включения можно включать и выключать медиасистему только с помощью кнопки OI ⑧.
- В случае обесточивания медиасистема возвращается на заводскую установку автоматики включения.

Активировать и деактивировать автоматику включения

☞ Нажмите кнопку SETTINGS ⑩.

✔ На дисплее индицируется надпись «Audio».

☞ Нажмите тумблер ▽.

✔ На дисплее индицируется надпись «System».

☞ Выберите «Ign.Logic ON/OFF» с помощью тумлера ⑭.

☞ С помощью тумблера ▽ или △ ⑭ активируйте необходимое состояние.

✔ При «Ign.Logic ON автоматика включения активирована.

✔ При Ign.Logic OFF автоматика включения деактивирована.

✔ Спустя 6 секунд на дисплее появляется главная индикация.

Автоматика отключения

Медиасистема автоматически отключается через час, если Вы включите её при выключенном зажигании.

Индикации на дисплее

На подсвечивающийся дисплей выводятся данные от различных источников:

- бортового компьютера ✻,
- системы Check Control ✻,
- медиасистемы ✻,
- климат-контроля ✻,
- дата, время дня и наружная температура.

Сведения о бортовом компьютере, системе Check Control и климатической установке также представлены в инструкции по эксплуатации автомобиля.

После включения медиасистемы включается дисплей и Вы слышите звук от настроенного последним источника аудиосигнала.

При выключенной медиасистеме и включённом зажигании индицируются наружная температура, время и дата.

Громкость

☞ Вращайте кнопку ◿ ⑥.

⚠ При переключении между различными аудиоисточниками учитывайте различную громкость в режиме воспроизведения Radio, CD и AUX. Перед переключением уменьшайте громкость.

- При включении медиасистема воспроизводит звук с последней настроенной громкостью, если она будет ниже уровня максимальной громкости при включении.
- Громкость передачи сообщений службы движения, звучания периферийных аудиоисточников ✻, зависимую от скорости громкость, максимальную громкость при включении можно отрегулировать по отдельности. См. «Регулировки звучания» на странице 22.
- При соответствующем работающем аудиоисточнике громкость сообщений службы движения, периферийных аудиоисточников, а также радиоприемника и проигрывателя CD/MP3 ✻ можно отрегулировать по отдельности.

Блокировка звука

Активировать блокировку звука

☞ Удерживайте кнопку OI ⑥ нажатой дольше 2 секунд.

✔ На дисплее индицируется надпись Audio».

✔ Медиасистема блокирует звук аудиоисточника.

- При поступлении сообщения службы движения блокировка звука отменяется.

Деактивировать блокировку звука

☞ Нажмите кнопку OI ⑧.

Или:

☞ Вращайте кнопку ◿ ⑧.

✔ На дисплее появляется индикация аудиоисточника.

✔ Вы слышите настроенный последним аудиоисточник.

- В ходе приёма сообщений службы движения блокировка звука отменяется.

Внешний источник ✻

К медиасистеме можно подключить внешний источник (напр., мобильный телефон, навигационную систему и пр.).

Внешний источник автоматически переключается управляющим сигналом подключённого устройства, даже если система будет выключена. В этом случае на дисплее появляется надпись «Extern In.»

- Мы рекомендуем поручить установку дополнительных устройств и аксессуаров специалистам фирмы OPEL или их партнёрам.

Вход AUX ✻

Через вход AUX автомобиля можно подключить внешний аудиоисточник, например, портативный проигрыватель компакт-дисков. Воспроизведение звука от этого источника осуществляется через динамики информационно-развлекательной системы и через устройство Twin Audio ✻.

Гнездо этого входа находится в области средней консоли.

- Содержать вход AUX в чистоте и сухости.

Для максимально высокого качества аудиовоспроизведения необходимо установить внешний аудиоисточник на максимальную громкость. В устройствах с Line-out выходной сигнал доступен как постоянный аудиоуровень и изменить его нельзя.

- Для избежания перерегулирования на входе AUX, эффективное выходное напряжение периферийного аудиоисточника должно быть меньше, чем 1,5 вольта.

Устройство дистанционного управления с рулевой колонки ✻

Для повышения безопасности движения и комфорта обслуживания в Вашем распоряжении следующие кнопки на рулевом колесе:

Диск управления ⑳

- Если Вы нажмёте на диск управления ⑳, система выведет на индикацию меню ВС.
- Если Вы долго будете удерживать диск управления ⑳ нажатым, система стирает все записи в меню ВС.
- Если Вы кратковременно нажмете диск управления ⑳ система стирает одну запись в меню ВС.

Кнопка ㉑

Память каналов, повторный запуск режима воспроизведения CD, справочник MP3 ✻

- Режим радиоприёма: переход на следующий записанный канал.
- Режим воспроизведения аудио-CD: повторный запуск воспроизведения CD.
- Режим проигрывания MP3-CD ✻: переход на следующий справочник.

Кнопка ㉒

Выбрать аудиоисточник

- Если Вы нажмёте кнопку ㉒, система выполнит переход с режима радиоприёма на режим воспроизведения записей на CD/MP3 ✻ и обратно.

Кнопка ▽㉓ и △㉔

Кнопки поиска

- Режим радиоприёма: поиск по восходящей / по нисходящей
- Режим CD/MP3 ✻: переход на одну запись вперёд / назад

Диск управления ㉕

Регулировка громкости

- Если Вы будете вращать диск управления ㉕ вверх или вниз, система будет повышать или снижать громкость.
- Если Вы будете удерживать диск управления ㉕, нажатым, громкость будет постепенно изменяться.

Кнопка ►㉖ или ◄㉗

Кнопки курсора

- Если Вы нажмёте кнопку ►㉖ или ◄㉗ во время приёма радиопередач, система переходит на предыдущий или следующий канал.

- Если Вы нажмёте кнопку ▶ ㉖ или ◀ ㉗ во время воспроизведения записей на CD/MP3 ✻, система переходит на предыдущую или следующую запись.
- В комплектации с бортовым компьютером ✻ и дисплеем Board/ Graphic Info Display ✻ нет функций управления медиасистемой, клавиша управляет бортовым компьютером.

Кнопка ↑ ㉘

Кнопка выбора

- В режиме радиоприёма: выполняется переход от одной ячейки памяти к другой.
- В режиме проигрывания CD: заново начинается проигрывание компакт-диска.
- В комплектации с бортовым компьютером ✻ и дисплеем Board/ Graphic Info Display ✻ нет функций управления медиасистемой, клавиша управляет бортовым компьютером.

Кнопка O ㉙

Переключение аудиоисточника

☞ Слегка нажмите кнопку O ㉙, чтобы переключиться между аудиоисточниками.

- Смена режима приёма радиопередач и воспроизведения записей на компакт-диске CD/ MP3 ✻ происходит тогда, когда на дисплее некоторое время индицируется соответствующий аудиоисточник.

Кнопка + ㉛ или − ㉚

Регулировка громкости

☞ Один или несколько раз кратковременно прикоснитесь к кнопке + ㉛, чтобы поступенчато повысить громкость.

☞ Один или несколько раз кратковременно прикоснитесь к кнопке − ㉚, чтобы поступенчато понизить громкость.

- При длительном нажатии на кнопку происходит постепенное изменение громкости.

Twin Audio ✻

⚠ Настраивать Twin Audio во время поездки разрешается только сидящим на заднем сидении пассажирам и пассажиру, сидящему рядом с водителем.

Twin Audio предоставляет пассажирам на заднем сидении возможность слушать музыку независимо от аудиоисточника, настроенного медиасистемой. С устройства Twin Audio можно непосредственно управлять такими функциями, как проведением поиска или переходом на следующую запись на компакт-диске.

Для прослушивания музыки предусмотрено два выхода для стереофонических наушников (штепсельные гнёзда 3,5 мм). Рекомендуется применять наушники с полным сопротивлением 32 Ом.

Громкость можно регулировать по отдельности.

- Наушники не входят в комплект оснащения автомобиля.

Элементы управления могут различаться в зависимости от комплектации автомобиля.

Включить и выключить

Для включения медиасистемы:

☞ В зависимости от типа автомобиля нажмите кнопку **ON/OFF** ㊽ или OI ㊱ для управленияTwin Audio.

☞ После включения зажигания снова нажмите кнопку **ON/OFF** ㊽ или OI ㊱ для управления Twin Audio.

✔ Звучание акустических систем (динамиков) в заднем пассажирском салоне автомобиля отключается, как только включается устройство Twin Audio.

✔ Звучание акустических систем (динамиков) в заднем пассажирском салоне включается, как только выключается устройство Twin Audio.

Отрегулировать громкость

В зависимости от типа автомобиля громкость в соответствующих наушниках регулируется следующим образом:

☞ Вращайте кнопку **VOLUME** ㊷ или ㊸, чтобы отрегулировать громкость.

Или:

☞ Нажмите кнопку -/+ ㊸ или ㊴, чтобы отрегулировать громкость.

Выбрать аудиоисточник

☞ Нажмите кнопку **TUNER** ㊺ или ㊼, чтобы переключиться на приём радиопередач.

☞ Нажмите кнопку **CD** ㊼ или ㊻, чтобы переключиться на воспроизведение компакт-диска.

Выбрать диапазон волн

☞ Один или несколько раз нажмите кнопку **TUNER** ㊺ или ㊼ чтобы выполнить переключения между диапазонами волн FM и AM.

● Переключение между диапазонами волн невозможно, если на системе в качестве аудиоисточника выбран приём радиопередач.

Поиск

Кнопки ◁ ㊹ или ▷ ㊸ имеют такую же функцию, как тумблер ◁□ или ▷□ ⑭ на информационной управляющей системе см. «Краткий обзор» на странице 9.

● Кнопки ◁ ㊹ или ▷ ㊸ на устройстве Twin Audio не активируются, если на системе и на устройстве Twin Audio настроен один и тот же аудиоисточник (радиоприём или проигрывание компакт-дисков).

Ограничения при обслуживании

С помощью устройства Twin Audio можно управлять только тем аудиоисточником, который не активирован в данный момент в медиасистеме. Управление системой всегда имеет приоритет по отношению к управлению устройством Twin Audio.

Пример: Водитель и пассажир на переднем сидении слушают УКВ; в таком случае нельзя с помощью устройства Twin Audio ни переключать диапазоны волн, ни выбирать каналы. Однако с помощью Twin Audio можно дистанционно управлять проигрыванием компакт-дисков.

Если на системе включён режим TP и прослушиваются записи компакт-диска, то на устройстве Twin Audio в режиме приёма радиопередач можно переключиться только на другую станцию TP, передающую сообщения о дорожном движении.

Включение и выключение случайной выборки во время проигрывания компакт-диска с помощью Twin Audio невозможно.

Главная индикация

Главная индикация представляет собой дисплейное отображение, которое выводится на дисплей после включения медиасистемы.

- В зависимости от оснащения автомобиля виды индикации могут различаться.

На индикацию могут выводиться следующие содержания:

- время дня,
- наружная температура,
- аудиоинформация,
- информация бортового компьютера ✻ или дата,
- информация климат-контроля ✻,
- если будет иметься возможность, то и указания контрольно-проверочного устройства ✻

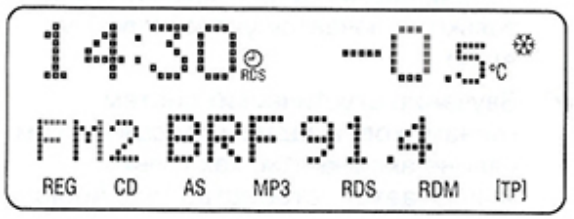
Информация бортового компьютера ✻

Индикация информации бортового компьютера, которая была выбрана нажатием кнопки BC ⑪. См. инструкцию по эксплуатации автомобиля.

Звуковая информация

На дисплее индицируются следующие информационные сведения:

- Текущий диапазон волн или режим проигрывания компакт-дисков.
- Текущее название / несущая частота канала или номер / название записи компакт-диска.
- Если будет активирована региональная функция, то индицируется надпись «REG». См. «Региональные программы» на странице 29.
- Если будет активирован AS-уровень, то индицируется «AS». См. «Автоматическая запись в память (AS)» на странице 32.
- Если будет активирована функция RDS, то индицируется надпись «RDS». См. «RDS (система передачи данных в службах ОВЧ-ЧМ)» на странице 27.
- Если будет активирован приём сообщений службы движения, то индицируется надпись «[TP]» или «[ ]». См. «Приём сообщений службы движения (TP = Traffic Program)» на странице 30.
- Если будет загружен какой-то компакт-диск, то индицируется надпись «CD». См. «Дисковод компакт-дисков CD-/MP3 ✻» на странице 34.
- Если же это - диск MP3-CD ✻, то индицируется надпись «MP3». См. «Дисковод компакт-дисков CD-/MP3 ✻» на странице 34.
- Если записи компакт-диска будут вомпроизводиться по способу случайной выборки, то индицируется надпись «RDM». См. «Воспроизведение со случайной выборкой (Random)» на странице 38.



Наружная температура

Индикация наружной температуры. См. инструкцию по эксплуатации автомобиля.

Время дня

Индикация актуального времени дня. См. инструкцию по эксплуатации автомобиля.

Информация о системе климат-контроля ✻

См. инструкцию по эксплуатации автомобиля.

Регулировки звучания

С помощью кнопки **SETTINGS** ⑩ выбираются следующие регулировки звучания:

- Продольный баланс ✻: распределение громкости впереди – сзади*
- Баланс: распределение громкости слева – справа
- Звуковое сопровождение: выбор пяти предварительно настроенных типов тембра звука
- TA Volume: минимальная громкость при поступлении сообщений службы движения
- SDVC: зависимое от скорости регулирование громкости
- Ext.In.Vol.: громкость звучания внешнего аудио-источника ✻, напр., мобильного телефона
- On Volume: максимальная громкость при включении

С помощью других кнопок можно выбрать следующие регулировки звучания:

- Bass: повышение или снижение низких частот
- Treble: повышение или снижение низких частот

Продольный баланс ✻

С помощью этой функции Вы регулируете распределение громкости впереди и сзади.

☞ Нажмите кнопку **SETTINGS** ⑩.

✔ На дисплее индицируется надпись «Audio».

☞ С помощью тумблера ◁□ или ▷□ ⑭ выберите надпись «Fader».

☞ Установите необходимое значение от -12 до +12 с помощью тумблера ▽ или △ ⑭.

✔ Настройки определяются системой автоматически.

✔ TID и BID[1]: Примерно через 3 секунды на дисплее появляется "Audio", а потом соответствующий аудиоисточник.

✔ GID[1]: Примерно через 3 секунды на дисплее появляется меню Settings.

● После изменений регулировок снова нажмите кнопку **SETTINGS** ⑩, на дисплее сразу же индицируется аудиоисточник.

Баланс

С помощью данной функции Вы регулируете распределение громкости слева и справа.

☞ Нажимайте кнопку **SETTINGS** ⑩.

✔ На дисплее индицируется надпись «Audio».

☞ Выберите «Balance» с помощью тумблера ◁□ или ▷□ ⑭.

☞ Установите необходимое значение от -12 до +12 с помощью тумблера ▽ или △ ⑭.

✔ Настройки перенимаются системой автоматически.

✔ TID и BID[1]: Примерно через 3 секунды на дисплее появляется "Audio", а потом соответствующий аудиоисточник.

✔ GID[1]: Примерно через 3 секунды на дисплее появляется меню Settings.

● После изменений регулировок снова нажмите кнопку **SETTINGS** ⑩, на дисплее сразу же индицируется аудиоисточник.

Звуковое сопровождение

С помощью данной функции Вы оптимируете звучание.

☞ Нажмите кнопку **SETTINGS** ⑩.

✔ На дисплее индицируется надпись «Audio».

☞ Выберите «Sound» с помощью тумблера ◁□ или ▷□ ⑭.

☞ Выберите необходимый тембр звучания, напр., B. «Rock» или «Jazz» помощью тумблера ▽ или △ ⑭.

✔ Настройки перенимаются системой автоматически.

✔ TID и BID[1]: Примерно через 3 секунды на дисплее появляется "Audio", а потом соответствующий аудиоисточник.

✔ GID[1]: Примерно через 3 секунды на дисплее появляется меню Settings.

● После изменений регулировок снова нажмите кнопку **SETTINGS** ⑩, на дисплее сразу же индицируется аудиоисточник.

TA Volume

С помощью данной функции Вы регулируете минимальную громкость при поступлении сообщений службы движения.

☞ Нажмите кнопку **SETTINGS** ⑩.

✔ На дисплее индицируется надпись «Audio».

☞ Выберите «TA Volume» с помощью тумблера ◁□ или ▷□ ⑭.

☞ Установите необходимое значение от -12 до +12 помощью тумблера ▽ или △ ⑭.

✔ Настройки перенимаются системой автоматически.

✔ TID и BID[1]: Примерно через 3 секунды на дисплее появляется "Audio", а потом соответствующий аудиоисточник.

✔ GID[1]: Примерно через 3 секунды на дисплее появляется меню Settings.

● После изменений регулировок снова нажмите кнопку **SETTINGS** ⑩, на дисплее сразу же индицируется аудиоисточник.

● Минимальная громкость приёма сообщений устанавливается только тогда, когда установленная в данный момент громкость будет ниже избранной минимальной громкости приёма сообщений.

SDVC

С целью компенсации шумов окружающей среды и движения автомобиля громкость звучания медиасистемы настраивается на скорость движения. С помощью функции SDVC Вы регулируете зависимую от скорости громкость.

☞ Нажмите кнопку **SETTINGS** ⑩.

✔ На дисплее индицируется надпись «Audio».

☞ Выберите «SDVC» с помощью тумблера ◁□ или ▷□ ⑭.

☞ Установите необходимое значение от 0 до 5 помощью тумблера ▽ или △ ⑭.

✔ Настройки перенимаются системой автоматически.

✔ TID и BID[1]: Примерно через 3 секунды на дисплее появляется "Audio", а потом соответствующий аудиоисточник.

✔ GID[1]: Примерно через 3 секунды на дисплее появляется меню Settings.

● После изменений регулировок снова нажмите кнопку **SETTINGS** ⑩, на дисплее сразу же индицируется аудиоисточник.

Ext. In. Vol.

С помощью данной функции Вы регулируете громкость звучания периферийных аудиоисточников, напр., мобильного телефона.

☞ Нажимайте кнопку **SETTINGS** ⑩.

✔ На дисплее индицируется надпись«Audio».

☞ Выберите «Ext. In. Vol.» с помощью тумблера ◁□ или ▷□ ⑭.

☞ Установите необходимое значение от -12 до +12 с помощью тумблера ▽ или △ ⑭.

✔ Настройки перенимаются системой автоматически.

✔ TID и BID[1]: Примерно через 3 секунды на дисплее появляется "Audio", а потом соответствующий аудиоисточник.

✔ GID[1]: Примерно через 3 секунды на дисплее появляется меню Settings.

✔ После изменений регулировок снова нажмите кнопку **SETTINGS** ⑩, на дисплее сразу же индицируется аудиоисточник.

On Volume

С помощью данной функции Вы регулируете максимальную громкость при включении.

☞ Нажимайте кнопку **SETTINGS** ⑩.

✔ На дисплее индицируется надпись «Audio».

☞ Выберите «On Volume» с помощью тумблера ◁□ или ▷□ ⑭.

☞ Установите необходимое значение от -12 до +12 с помощью тумблера ▽ или △ ⑭.

✔ Настройки перенимаются системой автоматически.

✔ TID и BID[1]: Примерно через 3 секунды на дисплее появляется "Audio", а потом соответствующий аудиоисточник.

✔ GID[1]: Примерно через 3 секунды на дисплее появляется меню Settings.

✔ После изменений регулировок снова нажмите кнопку **SETTINGS** ⑩, на дисплее сразу же индицируется аудиоисточник.

● Заданная максимальная громкость при включении устанавливается при следующем включении только в том случае, если громкость при выключении медиасистемы была выше избранной максимальной громкости при включении, а медиасистема была выключена не меньше 5 минут при деактивированном зажигании.

Bass

С помощью данной функции Вы регулируете уровень низкочастотных звуковых сигналов.

● Учитывайте, что при этом деактивируются уже настроенные уровни оптимирования звучания («Звуковое сопровождение» на странице 23)

● Установки низких частот распространяются на избранный в данный момент аудиоисточник и записываются в память по отдельности в диапазонах FM, AM и CD.

☞ Нажмите кнопку **BASS** ⑮.

✔ На дисплее индицируются надпись «Bass» и установленное значение.

☞ Установите необходимое значение от -12 до +12 с помощью тумблера ▽ или △ ⑭.

✔ Настройки перенимаются системой автоматически.

✔ Спустя около 3 секунд на дисплее отображается надпись «Audio». Затем на дисплее индицируется аудиоисточник.

✔ После изменений регулировок снова нажмите кнопку **BASS** ⑮, на дисплее сразу же индицируется аудиоисточник.

Treble

С помощью данной функции Вы регулируете высокочастотные звуковые сигналы.

- Учитывайте, что при этом деактивируются уже настроенные уровни оптимирования звучания «Звуковое сопровождение» на странице 23).
- Установки высоких частот распространяются на избранный в данный момент аудиоисточник и записываются в память по отдельности в диапазонах FM, AM и CD.

☞ Нажмите кнопку **TREBLE** ⑬.

✔ На дисплее индицируются «Treble» и установленное значение.

☞ Установите необходимое значение от -12 до +12 с помощью тумблера ▽ или △ ⑭.

✔ Настройки определяются системой автоматически.

✔ Спустя около 3 секунд на дисплее отображается надпись «Audio». Затем на дисплее индицируется аудиоисточник.

- После изменений регулировок снова нажмите кнопку **TREBLE** ⑬, на дисплее сразу же индицируется аудиоисточник.

Радиоприём

Включение медиасистемы

☞ Нажмите кнопку OI ⑧.

✔ На дисплее появляется индикация аудиоисточника.

✔ Вы услышите настроенный последним аудиоисточник.

Приём радиопередач

Если Вы захотите перейти с режима проигрывания компакт-дисков на режим приёма радиопередач, выполните следующие операции:

☞ Нажмите кнопку FM/AM ⑦.

✔ На дисплее индицируется настроенный последним канал.

✔ Вы услышите настроенный последним канал.

Выбор диапазона приема

✔ Радиоприёмник включён.

☞ Нажмите кнопку FM/AM ⑦.

✔ Радиоприёмник выполняет переход между диапазонами волн FM и AM.

✔ На дисплее индицируются текущий диапазон и станция, настроенная последней.

● Выбор диапазонов волн:

- FM = ультракороткие волны (УКВ),
- AM = средние волны (СВ).

Поиск радиостанций

В Вашем распоряжении различные виды поиска радиостанций:

- Автоматический поиск радиостанций, см. следующую графу
- Ручной поиск радиостанций, см. стр. 27
- Выбор RDS-радиостанций, см. стр. 28
- Поиск радиостанций по типу программ, см. стр. 29
- Поиск радиостанций, передающих сообщения службы движения, см. стр. 30

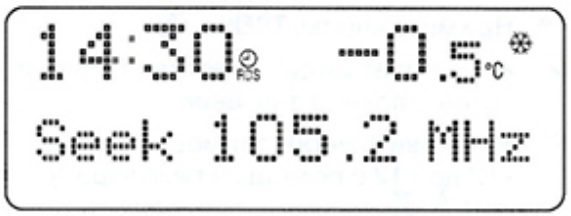
Автоматический поиск радиостанций

Поиск радиоприемником следующей станции.

● Функции RDS и TP должны быть выключены - «Включить и выключить RDS» на странице 27 и «Включить и выключить прием сообщений службы движения» на странице 30

☞ Нажмите кнопку ◁□ или ▷□ ⑭.

✔ На дисплее появляется надпись «Seek» перед несущей частотой передающей станции.



✔ Радиоприёмник блокирует звук до тех пор, пока не будет найдена какая-нибудь работающая радиостанция.

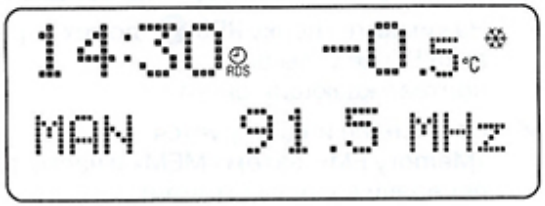
- Если Вы знаете частоту нужной Вам радиостанции, удерживайте кнопку ◁□ или □▷ ⑭ нажатым до тех пор, пока почти не будет достигнута эта частота.
- После отпускания кнопки система автоматически настраивается на радиостанцию, ближайшую по частоте.
- Если радиоприёмник не найдёт никакой вещательной станции, то он автоматически переключается на более чувствительный уровень поиска.

Ручной поиск каналов

Настройка на радиостанцию с известной частотой производится таким образом:

☞ Нажимайте кнопки ▽ или △ ⑭, до тех пор, пока не будет достигнута требуемая частота передающей станции.

✔ На дисплее появляется надпись «MAN» перед частотой передающей станции.



Грубая настройка

☞ Удерживайте кнопку ▽ или △ ⑭ нажатым до тех пор, пока почти не будет достигнута требуемая частота передающей станции.

Тонкая настройка

☞ Кратковременно нажимайте кнопку ▽ или △ ⑭ до тех пор, пока на дисплее не будет индицироваться точная частота принимаемой станции.

RDS (система передачи данных в службах ОВЧ-ЧМ)

RDS является сервисной системой радиовещательных станций, значительно облегчающей поиск необходимой программы УКВ и её помехоустойчивый приём.

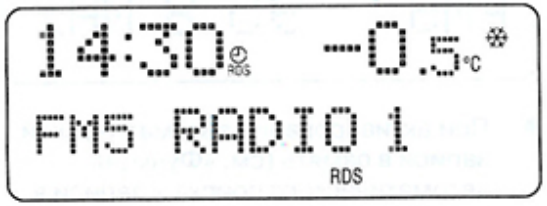
- RDS может работать только на диапазоне частот FM.

Включить и выключить RDS

Если Вы включите или выключите RDS, на дисплее индицируется название программы или несущая частота канала RDS.

✔ «RDS» не индицируется на дисплее.

☞ Нажмите кнопку **RDS** ①, чтобы включить RDS.



▶

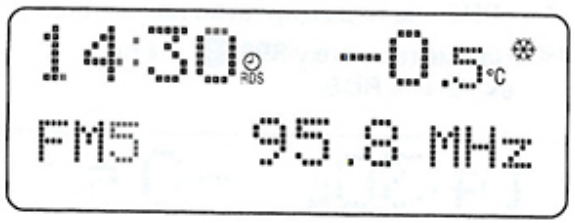
✔ На дисплее индицируются «RDS» и название программы RDS-радиостанции.

✔ Если настроенный в данный момент станция не будет радиостанцией RDS, то радиоприёмник автоматически ищет следующую принимаемую RDS-радиостанцию.

☞ Снова нажмите кнопку **RDS** ①, если Вы захотите выключить RDS.

✔ «RDS» больше не индицируется на дисплее.

✔ Вместо названия программы индицируется частота.



● При активировании автоматической записи в память (см. «Функция автоматического поиска и записи в память частот радиостанций» на странице 32) автоматически включается система RDS. Сначала в память записываются все принимаемые RDS-радиостанции.

Перечень вещательных радиостанций

Ваша медиасистема записывает в резервную память все принимаемые FM-каналы. Этот перечень автоматически обновляется, если система проводит поиск какого-то TP-канала или автоматическую запись с помощью AS.

RDS-каналы сортируются в перечне каналов по радиовещательным станциям (напр., HR1, HR2 и т.д.)

Ручная актуализация перечня каналов

☞ Нажимайте кнопку **RDS** ①, до тех пор, пока Вы не услышите подтверждающий сигнал.

✔ На дисплее индицируется «Memory FM», затем «MEM» и частота передачи в данный момент.

Выбор RDS-каналов

☞ Слегка прикоснитесь к кнопке ◁□ или ▷□ ⑭.

✔ Радиоприёмник переходит к следующему записанному в перечне каналу RDS (см. «Перечень вещательных радиостанций»).

Поиск RDS-каналов

Если Вы будете искать каналы RDS, проделайте следующие операции:

✔ На дисплее индицируется «RDS».

☞ Удерживайте кнопку ◁□ или ▷□ ⑭ нажатым до тех пор, пока на дисплее не появится надпись «Seek».

✔ Радиоприёмник блокирует звук до тех пор, пока не будет найден какой-то канал.

● Если Вы включите приём сообщений службы движения (TP) перед перечнем радиовещательных каналов («Включить и выключить прием сообщений службы движения» на странице 30), проводится только поиск радиостанций с такими сообщениями.

Поиск каналов по типу программ

Многочисленные радиостанции RDS передают код PTY, указывающий тип передаваемой программы (напр., новости). С помощью кода PTY Вы можете выбрать радиостанции по типу программ.

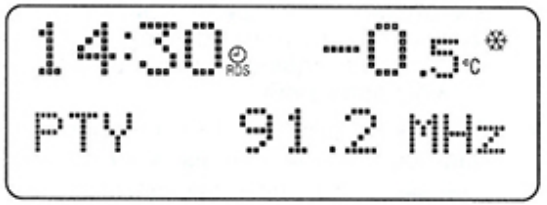
☞ Нажимайте кнопку **SETTINGS** ⑩.

✔ На дисплее индицируется надпись «Audio».

☞ Выберите «PTY» с помощью кнопки ◁□ или □▷ ⑭.

☞ Нажимайте кнопку ▽ или △ ⑭ до тех пор, пока на дисплее не появится необходимый тип программы.

☞ Нажимайте кнопку □▷ ⑭ до тех пор, пока на дисплее не появится надпись «PTY».



✔ Радиоприёмник отключает звук и ищет радиостанцию с необходимым типом программы.

● Если радиоприёмник не найдёт соответствующей передачи, Вы услышите последнюю настроенную радиостанцию.

Региональные программы

Некоторые RDS-радиостанции передают в определённое время различные региональные программы на различных частотах. С помощью соответствующей кнопки можно включить или выключить приоритет приема региональных программ:

Включение и выключение приоритета региональных программ

● Если Вы захотите принимать региональные программы, необходимо включить RDS.

✔ «REG» не индицируется на дисплее.

☞ Нажмите кнопку **REG** ⑤.

✔ На дисплее индицируется надпись «REG».

● Радиоприёмник остаётся в ходе поиска лучше всего принимаемой частоты настроенным на установленную региональную программу.

☞ Снова нажмите кнопку **REG** ⑤, если Вы захотите выключить REG.

✔ «REG» больше не индицируется на дисплее

● Радиоприёмник предоставляет возможность перехода на другую региональную программу.

Приём сообщений службы движения (TP = Traffic Program)

Радиовещательные станции, передающие сообщения службы движения, представляют собой радиостанции UKW-RDS, передающие последние новости о состоянии движения на дорогах.

- Вы увидите, что это – радиостанция, передающий сообщения службы движения, если на дисплее появится символ TP.

Включить и выключить прием сообщений службы движения

- При включённом приеме сообщений службы движения Вы увидите на дисплее «[TP]» или «[ ]».
- Если фактически настроенная радиостанция передает сообщения службы движения, Вы увидите на дисплее «[TP]».
- Если фактически настроенная радиостанция не будет передавать сообщения службы движения, радиоприемник автоматически ищет станцию с наилучшим сигналом, передающую такие сообщения.

✔ «[ ]» не индицируется на дисплее.

☞ Нажмите кнопку **TP** ③, чтобы включить приём сообщений службы движения.

✔ На дисплее появляется «[ ]».

- В ходе автоматического поиска каналов происходит только поиск каналов, передающих сообщения службы движения.
- Во время автоматического поиска каналов или при невозможности приёма канала, передающего сообщения службы движения, Вы увидите на дисплее «[ ]».
- При включённом приёме сообщений службы движения воспроизведение записей на компакт-диске прерывается на время передачи сообщения о дорожном движении. Вы услышите сообщения службы движения с предварительно отрегулированной для них громкостью – см. «TA Volume» на странице 23.

☞ Снова нажмите кнопку **TP** ④, чтобы выключить приём сообщений службы движения.

✔ «[ ]» больше не индицируется на дисплее.

Функции RDS, TP, REG должны поддерживаться передающими радиостанциями. При отсутствии в в сигнале радиостанции цифровой составляющей данные функции поддерживаться не будут.

Поиск радиостанций, передающих сообщения службы движения

- Режим приёма сообщений службы движения должен быть включён, см. «Включить и выключить прием передачи сообщений службы движения»

☞ Нажмите тумблер ◁□ или ▷□ ⑭.

✔ Радиоприёмник производит только поиск станций, передающих сообщения службы движения.

Прослушивать только сообщения службы движения

- Режим приёма сообщений службы движения должен быть включён - см. «Включить и выключить прием передачи сообщений службы движения»

☞ Вращайте кнопку ◢ ⑧ против часовой стрелки, чтобы полностью выключить громкость.

Или

☞ Удерживайте кнопку O| ⑧ дольше 2 секунд нажатой, чтобы выключить звук.

✔ На дисплее появляется надпись «Mute».

- Сообщения службы движения принимаются с предварительно настроенной громкостью таких передач. См. «TA Volume» на странице 23.

Выключить приём сообщений службы
Если Вы захотите, к примеру, выключить приём сообщений о дорожном движении во время воспроизведения записей на компакт-диске, выполните следующие операции:

☞ Нажмите кнопку **TP** ④.

✔ Принимаемое сообщение службы движения прерывается.

✔ Вы слышите текущую воспроизводимую запись на компакт-диске.

● Режим приёма сообщений службы движения остаётся включённым.

Приём сообщения службы движения в то время, когда будет активирован внешний источник ✻

Работа внешнего источника (напр., мобильного телефона) имеет приоритет перед сообщениями службы движения. Однако при необходимости Вы имеете возможность прослушать такое сообщение. Для этого должен быть включён режим TP - см. «Включить и выключить прием сообщений службы движения» на странице 30.

✔ Во время разговора звук радиоприёма или воспроизведения записей на компакт-диске выключен

✔ На дисплее индицируются «Extern In.» и «[TP]».

✔ Во время приёма сообщения службы движения вместо «Extern In.» на дисплее индицируется название программы TP-канала

✔ Разговор не прерывается.

☞ Нажмите кнопку **TP** ④, чтобы выполнить переходы между приёмом сообщений службы движения и внешним источником.

Память каналов

Для каждого диапазона волн имеются отдельные ячейки памяти:

- 6 x FM (УКВ),
- 6 x FM-AS (автоматически записываемые в память УКВ-каналы),
- 6 x AM (СВ),
- 6 x AM-AS (автоматически записываемые в память СВ-каналы),

● Выбирайте ячейки памяти напрямую с помощью кнопок ячеек памяти 1 - 6 ⑫. См. «Вызвать записанные каналы» на странице 33.

Запоминание каналов вручную

Для занесения радиостанций в память в ручном режиме, выполните следующие операции:

☞ Выберите необходимый диапазон волн (см. «Выбор диапазона приема» на странице 26) и настройте радиостанцию (см. «Автоматический поиск радиостанций» на странице 26).

☞ Удерживайте кнопку ⑫, присвоенную ячейке памяти, в которую нужно записать настроенную радиостанцию, около 3 секунд, пока станция не появится на дисплее.

✔ Радиоприёмник на короткое время блокирует звук и выводит на индикацию канал, ранеее записанный по адресу данной ячейки памяти.

✔ Настроенный канал снова можно слышать, он индицируется на дисплее.

✔ Канал записывается по адресу избранной ячейки памяти.

● Если Вы запишете канал в память, то также записываются «RDS on» или «RDS off».

Функция автоматического поиска и записи в память частот радиостанций

В диапазонах волн FM и AM можно автоматически записывать принимаемые радиостанции в память. Частоты этих радиостанций запишутся в отдельные ячейки памяти AS. Для включения режима автоматического поиска и записи радиостанций:

☞ Выберите необходимый диапазон волн (см. «Выбор диапазона приема» на странице 26).

☞ Включите по Вашему желанию режим приёма сообщений службы движения (см. «Включить и выключить прием сообщений службы движения» на странице 30).

☞ Удерживайте кнопку AS ② нажатой до тех пор, пока Вы не услышите подтверждающий сигнал.

✔ Приемник медиасистемы входит в режим автоматического поиска (AS) в выбранном вещательном диапазоне (FM-AS или AM-AS).

✔ Начинается автоматическое записывание радиостанций в память.

✔ Частоты шести радиостанций с наилучшим уровнем сигнала в избранном диапазоне волн записываются под присваиваемыми им кнопками ячеек памяти 1 - 6.

● Записанную в память радиостанцию можно вызвать нажатием на соответствующую кнопку 1 - 6 ⑫. См. «Вызвать записанные каналы» на странице 33.

● RDS включается при активировании автоматической записи в память. Сначала записываются все принимаемые станции RDS.

● Если перед автоматической записью радиостанций в память или во время этой записи Вы включите приём сообщений службы движения, то радиоприёмник после окончания автоматического поиска радиостанций включает радиостанцию, передающую сообщения службы движения.

● Если во время автоматической записи в память будет включен режим приёма сообщений службы движения, операция автоматического поиска каналов остаётся активированной до тех пор, пока не будет найдена по меньшей мере одна радиостанция, передающая сообщения о дорожном движении.

Запись новых радиостанций с помощью функции AS

Если во время движения автомобиль выедет за зону приема ранее записанных станций, Вам нужно записать станции, вещающие в этой местности. См.главу "Функция автоматического поиска и записи в память частот радиостанций AS" на странице 32.

Вызвать записанные каналы

✔ Вы прослушиваете радиостанцию, настроенную последней.

☞ Выберите необходимый диапазон волн (см. «Выбор диапазона приема» на странице 26).

☞ Если потребуется, кратковременно нажмите на кнопку **AS** ②, чтобы переключиться на ячейки памяти AS.

☞ С помощью кнопок 1 - 6 ⑫ выберите необходимую ячейку памяти (ячейки памяти 1 - 6).

✔ Медиасистема настроится на выбранную радиостанцию.

Дисковод компакт-дисков CD-/MP3 ✻

С помощью данного устройства Вы можете проигрывать обычные предлагаемые компакт-диски (КД) диаметром 12 см.

⚠ Опасность разрушения дисковода компакт-дисков!
Для воспроизведения не пригодны CD диаметром 8 см и CD некруглой формы. Также категорически запрещено использовать поврежденные или покоробленные диски. За повреждения дисковода CD вследствие проигрыва-ния неподходящих CD мы не несём никакой гарантийной ответственности.

⚠ Нельзя загружать цифровые универсальные видеодиски в дисковод CD.

● Всё чаще звуковые CD снабжаются так называемыми механизмами защиты от копирования, чтобы предохранить их от несанкционированного репродуцирования. Однако данные механизмы не отвечают спецификации на звуковые CD (красной книге), согласно которой разрабатывались и разрабатываются все устройства для проигрывания звуковых CD. Ваше устройство предусмотрено для проигрывания известных к началу его продажи CD с соответствующими версиями защиты от копирования. Однако это не является гарантией того, что в будущем можно будет проигрывать и CD с новыми вариантами таких механизмов защиты от копирования.

С помощью информационной управляющей системы Вы можете проигрывать также записываемые CD с музыкальными файлами MP3 ✻.

Подготовка компакт-диска MP3-CD ✻

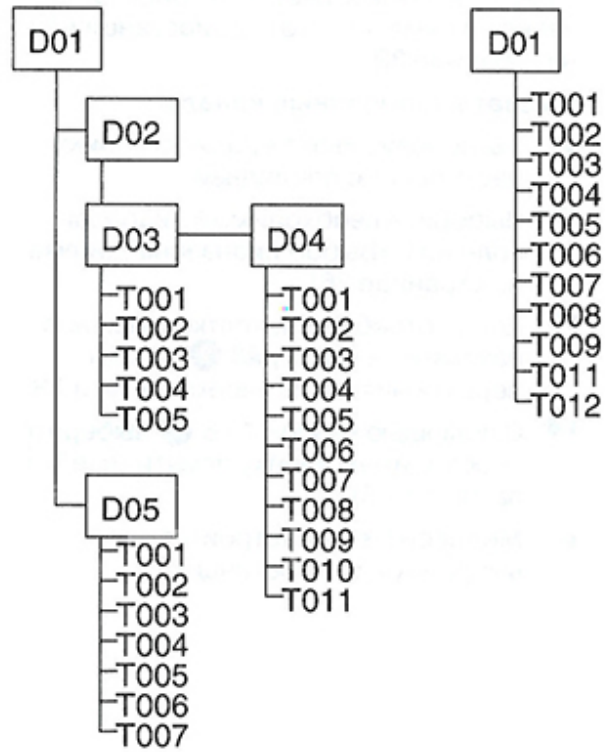
Разные сочетания аппаратной части CD-рекордера, записывающей программы, диска для записи и температуры окружающей среды могут иметь в результате по-разному записанные диски. При проблемах с воспроизведением записанных дисков в медиасистеме возможно, необходимо сменить тип или производителя дисков для записи. Лучшие результаты достигаются со стандартными дисками CD с длительностью проигрывания 74 минуты.

Записанный CD должен соответствовать стандарту ISO 9660 Level 1 или Level 2. Воспроизведение записи, не полностью соответствующей данному стандарту, не гарантируется.

Избегайте многосеансовых записей. Если Вы запишете на CD больше одного сеанса, устройство распознает только первый сеанс.

Для сокращения времени обращения к записи в случае MP3 CD рекомендуется организовывать на диске не более 20 альбомов (каталогов). Медиасистема позволяет обращаться к этим каталогам по отдельности.

В свою очередь, в каждом альбоме (каталоге) могут содержаться до 127 отдельных записей и подкаталогов, которые можно выбирать по отдельности. Глубина вложенных подкаталогов не должна быть более 8 уровней.



Так как при использовании определённого программного обеспечения для лазерной записи на компакт-диске могут иметь место несоответствия в нумерации, Вам следует перенять в корневой каталог D01 или только подсправочники с записями (см. левое изображение на странице 35), или только записи (см. правое изображение на странице 35).

Каждому каталогу с помощью ПК можно присвоить своё имя. Имя каталога может индицироваться на дисплее информационной управляющей системы. Выполните операции по присвоению имени каталогам и записям в соответствии с Вашей программой лазерной записи на компакт-диске. Указания по ним Вы найдёте в инструкции по применению программного обеспечения.

- В ходе присвоения имени каталогам и записям Вам не следует пользоваться умляутами и служебными знаками. Также не следует использовать кириллические символы.

Если Вы придаёте большое значение правильной очерёдности Ваших файлов, Вам следует применять такое программное обеспечение лазерной записи на компакт-дисках, которое распределит файлы в буквенно-числовой последовательности. Если Ваше программное обеспечение не будет располагать этой функцией, Вы можете отсортировать файлы также вручную. Для этого Вам нужно перед каждым именем файла поставить номер, напр., «001», «002» и т. д. При этом необходимо ввести и ведущие нули.

Каждая запись может быть снабжена своим именем (ID3 Tag). Имя записи может быть также выведено на дисплей. Кириллические буквы не поддерживаются, необходимо использовать латинские.

Медиасистема не предназначена для воспроизведения MP3-файлов с битрейтом выше 256K/с.

Медиасистема поддерживает формат сжатого звука только MP3, при этом файлы должны иметь расширение mp3.

- Для нормального воспроизведения MP3 файлов:

- Не пытайтесь присвоить другим, а не MP3-файлам окончание «.mp3» и проигрывать их.
- Не применяйте никаких «смешанных» компакт-дисков с Не-MP3-файлами и MP3-записями.
- Не применяйте никаких компакт-дисков со смешанным содержимым, содержащих одновременно аудиозаписи и MP3-записи.

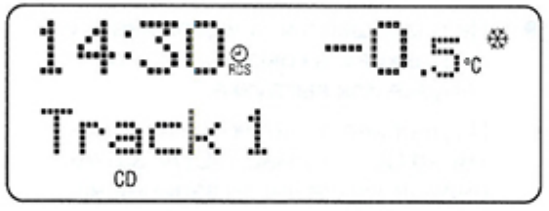
Включить информационно-развлекательную систему

☞ Нажмите кнопку OI ⑧.

✔ На дисплее появляется индикация аудиоисточника.

✔ Вы слышите настроенный последним аудиоисточник.

Воспроизведение компакт-диска



Воспроизведение загружаемого компакт-диска

✔ Система выключена или работает в режиме радиоприёма.

☞ Вложите компакт-диск (стороной с надписями вверх) в дисковод компакт-дисков ⑨.

✔ Дисковод автоматически загружает компакт-диск.

● Не разрешается придерживать или подталкивать компакт-диск при зарузке или выгрузке.

✔ На дисплее появляются надпись «Read CD» и символ «CD», затем индицируется число записей на компакт-диске.

✔ При загруженном компакт-диске MP3-CD ✻ на дисплее начинает светиться символ «MP3».

✔ Первая запись компакт-диска начинает воспроизводиться.

Воспроизведение записей загруженного компакт-диска

Если в дисководе уже находится какой-то компакт-диск, то воспроизведение записей компакт-диска начинается следующим образом:

✔ Система работает в режиме радиоприёма.

☞ Нажмите кнопку CD ⑥.

✔ На дисплее индицируется воспроизведённая последней запись на компакт-диске.

✔ Вы услышите воспроизведённую последней запись на компакт-диске.

Изменить вид дисплея

У Вас имеются две возможности выбора из нескольких видов.

☞ Если Вы кратковременно нажмёте кнопку CD ⑥, то изменится вид дисплея.

● В зависимости от типа компакт-диска (звуковой компакт-диск с текстом или без текста, компакт-диск MP3-CD ✻ с тегами ID3 Tags и без них) возможны нижеследующие индикации:

Звуковой компакт-диск без текста

- Номер записи
- Номер записи и время воспроизведения

Звуковой компакт-диск с текстом

- Имя записи
- Наименование исполнителя
- Номер записи и время воспроизведения
- Название компакт-диска
- Номер записи

MP3-CD без тегов ID3 Tags ✻

- Имя файла
- Номер записи и время воспроизведения
- Номер записи
- Название альбома (имя каталога)

MP3-CD с ID3 Tags ✻

- Имя записи
- Наименование исполнителя
- Номер записи и время воспроизведения
- Название альбома (долгоиграющая пластинка или звуковой компакт-диск), на котором была опубликована запись
- Номер записи

Выбор записи

Если Вы захотите во время проигрывания компакт-диска выбрать какую-то запись на компакт-диске, выполните следующие операции:

☞ Нажимайте на кнопку ◁□ или ▷□ ⑭ до тех пор, пока на дисплее не появится требуемая запись на компакт-диске.

✔ Вы слышите требуемую запись на компакт-диске.

Ускоренный поиск вперёд / назад

Если Вы хотите найти определённый участок на компакт-диске, то выполните следующие операции:

✔ Вы слышите какую-то запись

☞ Удерживайте кнопку ◁□ или ▷□ ⑭ нажатым до тех пор, пока Вы не достигнете требуемого места на компакт-диске.

● Во время ускоренного прогона вперёд или обратно проигрывание компакт-диска происходит с повышенной скоростью и со сниженной громкостью.

Повторение записи

С помощью функции Repeat дисковод компакт-дисков повторяет актуальную запись.

✔ Вы слышите какую-то запись.

☞ Нажмите тумблер ▽ ⑭. При работе с компакт-диском MP3-CD ✻ удерживайте тумлер нажатым немного подольше.

✔ На дисплее индицируется надпись «Repeat».

✔ Вы всё ещё слушаете ту же запись.

● Если Вы захотите прекратить функцию повторения, то снова нажмите кнопку ▽ ⑭ или выберите новую запись на компакт-диске (см. «Выбор записи»).

Проиграть начала записей

С помощью функции сканирования дорожек Scan Tracks дисковод компакт-диска коротко воспроизводит начало каждой записи.

✔ Вы слышите какую-то запись.

☞ Нажмите кнопку △ ⑭. При работе с компакт-диском MP3-CD ✻ удерживайте кнопку нажатой немного подольше.

✔ На дисплее индицируется надпись «Scan Tracks».

✔ Начало всех записей воспроизводится в течение 10 секунд.

● Если Вы захотите прекратить функцию сканирования, то снова нажмите кнопку △ ⑭ или выберите новую запись на компакт-диске (см. «Выбор записи»).

Выбрать альбом MP3 ✻

Если Ваш компакт-диск MP3-CD состоит из нескольких альбомов (каталогов), выберите необходимый альбом следующим образом:

● Для того, чтобы избежать слишком длительного времени обращения, Вам следует спроектировать максимально 20 альбомов.

☞ Нажимайте на кнопку ▽ или △ ⑭ до тех пор, пока на дисплее не появится необходимый альбом.

✔ На дисплее индицируется первая запись с требуемого альбома.

✔ Вы слышите первую запись.

● Все каталоги, не содержащие никаких MP3-файлов, автоматически пропускаются. Если Вы, к примеру, слушаете запись из каталога D01 и выбираете с помощью кнопки △ ⑭ следующий каталог, то каталог D02 пропускается и начинается воспроизведение D03. В этом случае индикация на дисплее автоматически изменяется с D01 на D03.

Воспроизведение со случайной выборкой (Random)

С помощью данной функции дисковод компакт-дисков CD-/MP3 ✻ воспроизводит записи текущего компакт-диска в случайной последовательности.

☞ Нажимайте кнопку **CD** ⑥ до тех пор, пока на дисплее не появится надпись «Random».

☞ Выберите необходимую настройку с помощью кнопки ◁□ или ▷□ ⑭.

В звуковых компакт-дисках возможны следующие настройки:

- Random on: включить воспроизведение со случайной выборкой
- Random off: выключить воспроизведение со случайной выборкой

В компакт-дисках MP3-CDs возможны следующие настройки ✻:

- Random Album: воспроизведение записей со случайной выборкой из одного альбома
- Random CD: воспроизведение записей со случайной выборкой из нескольких альбомов
- Random Off: выключить функцию воспроизведения со случайной выборкой

● Если будет активирована функция Random, то на дисплее индицируется символ «RDM».

Приём сообщений службы движения в режиме проигрывания компакт-дисков CD-/MP3 ✻

В режиме проигрывания компакт-дисков CD-/MP3 Вы можете принимать сообщения о дорожном движении – см. «Приём сообщений службы движения (TP = Traffic Program)» на странице 30.

Выгрузить компакт-диск из дисковода

☞ Нажмите кнопку ⏏ ③.

✔ На дисплее индицируется надпись «Eject CD».

✔ Принимается радиостанция, настроенная последней.

● Компакт-диск можно выгрузить из дисковода и при выключенной системе. После удаления компакт-диска система снова выключается.

Вход AUX ❄

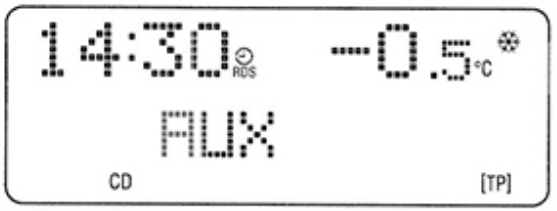
Для воспроизведения через динамики информационно-развлекательной системы аудиоисточника, подключенного к входу AUX автомобиля, например, портативного проигрывателя компакт-дисков, необходимо активировать аудиоисточник:

✔ Радиоприемник включен.

☞ Подключить аудиоисточник к входу AUX автомобиля.

☞ Нажимать на кнопку **FM/AM** ⑦, пока на дисплее не появится "AUX".

✔ Внешний аудиоисточник переключается на информационно-развлекательную систему.



☞ Включить внешний аудиоисточник и установить максимальную громкость.

● Сигнал аудиоисточника воспроизводится через динамики информационно-развлекательной системы.

Разрешение проблем

Если Ваша информационная управляющая система не будет работать так, как Вы ожидали, просим тщательно ознакомиться с инструкцией по обслуживанию и просмотреть перечень контрольных проверок перед тем, как вызывать специалистов по сервисному обслуживанию.

Если Вы не найдёте решения возникшей проблемы, рекомендуем Вам обратиться к специалистам партнёра компании OPEL.

Сообщение о сбое / Симптом	Возможная причина / Устранение
Общее	
Дисплей не светится.	Слабый заряд аккумулятора автомобиля (при работе с выключенным двигателем) - см. инструкцию по эксплуатации автомобиля.
Плохо считывается индикация дисплея	На дисплее недостаточно отрегулирован контраст (только на дисплее графической информации ❊ - см. инструкцию по эсплуатации автомобиля).
Нельзя включить медиасистему ни кнопкой OI ⏻, ни ключом зажигания.	Дефектный предохранитель системы или предохранитель в автомобиле.
На дисплее указано неправильное время дня.	☞ См. инструкцию по эксплуатации автомобиля.
Аудиосистема	
Воспроизведение звука становится всё тише, и его нельзя изменить.	Устройство слишком перегрелось. Активировано внутриприборное регулирование температуры для защиты устройства. Рекомендация: выключить устройство.
Кнопке ячейки памяти для присвоения канала не присвоено название канала.	Радиовещательная станция передаёт время от времени дополнительную информацию Снова записать в память, когда на дисплее появится название канала. Плохой приём при записи в память (индицируется частота). Радиовещательная станция не передаёт никакой RDS-информации (индицируется частота).
С помощью кнопки нельзя вызвать записанный канал.	В настоящий момент нет возможности приёма канала.
Индикация «Error CD»	Компакт-диск загрязнен, поцарапан или неправильно вложен. Компакт-диск имеет несовместимый формат CD(DVD и пр.).
Источник AUX ❊ слишком тихий	Проверить уровень входа AUX, установить максимальную громкость на источнике AUX.
Воспроизведение сигнала источника AUX ❊ осуществляется с перерегулированием или искажением.	Эффективное выходное напряжение периферийного аудиоисточника слишком высокое, периферийный аудиоисточник не подходит для подсоединения к информационно-развлекательной системе.

Общие указания

Приём УКВ

Если радиоприёмники автомобиля принимают УКВ, то, несмотря на высокую техническую зрелость их решений, всё-таки имеется целый ряд отличий от бытовых радиоприёмников, выражающихся – как и у каналов RDS – в уровне помех.

О физических причинах таких помех сообщается в инструкции по эксплуатации автомобиля.

Обращение с компакт-дисками

Меняя компакт-диски, избегайте оставлять на них отпечатки пальцев. Сразу же после удаления компакт-диска из дисковода уложите его в футляр компакт-диска, чтобы предотвратить его повреждение и загрязнение.

Загрязнение и наличие влаги на поверхности компакт-дисков могут загрязнить линзу дисковода компакт-дисков в информационной управляющей системе и привести к сбоям.

Предохраняйте компакт-диски от жары и непосредственного солнечного излучения.

Уход и техобслуживание

Ваша медиасистема была разработана и изготовлена с особой тщательностью, и требует аккуратного обращения. Соблюдение следующих рекомендаций предотвратит преждевременное ограничение гарантии, и Вы ещё долгие годы будете пользоваться медиасистемой Вашего автомобиля:

- Не пытайтесь открыть изделие. Вследствие неквалифицированного обращения система может быть повреждена.
- Для очистки изделия никогда не применяйте никаких агрессивных химикатов, растворов для очистки или агрессивных средств для очистки. Пользуйтесь мягкой тканью, увлажнённой слабым мыльным раствором.
- Не рисуйте ничего на поверхности устройства. Из-за нанесённой краски подвижные части Вашего устройства могут склеиться между собой и помешать чёткой работе системы.
- Не храните в одном и том же помещении систему и её части или принадлежности вместе с горючими жидкостями, газами или взрывчатыми веществами.
- Проводить техобслуживание системы должны только квалифицированные специалисты. Неправильные монтаж или техобслуживание могут иметь опасные последствия и привести к ограничению действующей гарантии на систему.

Основные термины

Автоматическая запись в память (AS)

В диапазонах волн FM и AM возможна автоматическая запись шести лучше всего принимаемых каналов в память. Эти каналы записываются в отдельную память AS.

Если автомобиль во время движения покинет зону приёма записанных каналов, Вы можете записать новые каналы в память.

Автоматический поиск каналов

Поиск каналов с помощью устройства настройки (тюнера): Оно проводит поиск до тех пор, пока оно не найдёт какой-либо канал.

AUX IN

Дополнительное присоединение для периферийного аудиоисточника. Сигнал аудиоисточника воспроизводится через динамики медиасистемы или с помощью Twin Audio ✻

Баланс

Регулировка громкости справа и слева.

Высокочастотные звуковые сигналы

Звуковые сигналы высокой частоты.

Звукомикшер ✻

Регулировка громкости впереди и сзади.

ID3 Tag ✻

Маркировка в файле MP3, которая может содержать следующие данные:

- название записи,
- наименование исполнителя,
- название альбома (долгоиграющая пластинка или звуковой компакт-диск), в котором записана запись,
- год записи,
- музыкальное направление,
- комментарии.

Эти информации можно записать с помощью персонального компьютера в файле MP3.

MP3 ✻

Разработанный институтом им. Фраунхофера способ сжатия аудиоданных на компакт-диске. Сжатие позволяет снизить количество данных до 10 % от их первоначального размера без влияющей на звучание потери качества (при скорости передачи в битах 128 кбит/с). Если при кодировании CD-аудиоданных по способу MP3 используются более низкие скорости передачи в битах, то возможны ещё более меньшие файлы, однако лишь за счёт потери качества.

Низкочастотные звуковые сигналы

Звуковые сигналы низкой частоты.

Поиск каналов по типу программ

Многочисленные RDS-каналы передают PTY-код, указывающий тип передаваемой программы (напр., новости). PTY-код позволяет выбрать канал по типу программы.

RDS (система передачи данных в случжбах ОВЧ-ЧМ)

RDS представляет собой сервисную услугу радиовещательных станций, значительно облегчающую поиск необходимой программы УКВ и её помехоустойчивого приёма.

RDS-каналы можно распознать по тому, как при включённой системе RDS вместо несущей частоты канала индицируется название программы.

RDS-каналы передают информацию, которая автоматически обрабатывается радиоприёмником сигналов RDS или при включённой системе RDS:

- **PS** (**P**rogram **S**ervice **N**ame)**:** (Индикация названия программы). Некоторые каналы выводят на индикацию дополнительную информацию.
- **AF** (**A**lternative **F**requency)**:** (Альтернативная частота). RDS-программа одновременно передаётся на нескольких частотах. Радиоприёмник автоматически во время движения проводит поиск лучше всего принимаемой частоты. При этом может иметь место кратковременное прерывание приёма.
- **PTY:** Многочисленные RDS-каналы передают PTY-код, указывающий тип передаваемой программы (напр., новости). PTY-код позволяет выбрать канал по типу программы.

▶

- **Региональные программы:** Некоторые RDS-каналы передают в определённое время регионально отличающиеся программы на различных частотах. Настроенную региональную программу можно прослушивать и дальше, если даже автомобиль проезжает в зоне приёма следующей региональной программы.
- **TP** (**T**raffic **P**rogram = передача сообщений службы движения): Радиовещательные станции, передающие сообщения службы движения, представляют собой каналы UKW-RDS, по которым передаются сообщения о движении на дорогах.
- **RDS- сигнал времени:** Часы автомобиля могут быть синхронизованы в соответствии с передаваемым системой RDS временем. См. инструкцию по эксплуатации автомобиля.
- **EON** (**E**nhanced **O**ther **N**etworks): С помощью EON можно слушать сообщения службы движения, даже если по настроенному каналу не передаётся никаких собственных сообщений о движении на дорогах. В случае поступления такого сообщения радиоприёмник переключается на связанный с EON канал, передающий сообщения службы движения.

Ручной поиск каналов

Поиск каналов от руки. Здесь различают грубую и тонкую настройку.

SDVC

Speed **D**ependent **V**olume **C**ontrol - зависимое от скорости повышение громкости: Для компенсации шумов окружающей среды и движения по дороге громкость радиоприёмника согласуется со скоростью движения автомобиля.

TA Volume

Traffic announcement volume - громкость пприёма сообщений службы движения.

Текст на компакт-диске

Информация на звуковом компакт-диске, которая может содержать следующие данные:

- название записи,
- наименование исполнителя,
- название компакт-диска.

Twin Audio ✻

Устройство дистанционного обслуживания для заднего пассажирского салона. С его помощью можно слушать музыку независимо от аудиоисточника, настроенного информационной управляющей системой. Непосредственно с устройства Twin Audio можно управлять такими многочисленными функциями, как проведением поиска или переходом на следующую запись на компакт-диске.

Алфавитный указатель

Индикации на дисплее

Opel. Движение к лучшему.

URA

UCH

Редакция: 09/2007 г., ADAM OPEL GmbH, Rüsselsheim. 8 622 405 669

Напечатано на белёной нехлорированной бумаге.

KTA-2591/4-RUS 13 111 157 Art.-Nr. 09 952 861 09/2007

OPEL